

零售包裝食品 - 標籤示例

請使用本文件作為用於顧客自助服務而對
您包裝的食品所貼標籤的指導文件。

食品零售機構包裝的食品通常需要註明以下
六項重要資訊：

- 1. 通用名稱**或準確的描述必須以加粗字體的方式突出顯示在標籤上。
- 2. 數量：**準確地描述說明包裝內的重量、液體量或數量情況。如果按照重量進行銷售，則應註明包括公制重量（克等）和慣用重量（盎司等）的實際重量。
- 3. 成分：**如果食品有一種以上成分，則應包括在內。使用加工食品製成的食品也需要將子成分包括在內。例如，列出三明治中所使用的切片麵包的成分。
- 4. 過敏原：**在成分中或單獨的「含有」聲明中列出每種主要食物過敏原的來源。必須按通用名稱列出主要食物過敏原。可以前往 www.doh.wa.gov/foodrules 下載「對過敏原的認識」文件 (DOH333-341)。
- 5. 生產商：**包括食品生產企業的名稱、街道地址、城市、州和郵遞區號。
- 6. 銷售截止日期：**可能在 30 天內變質的易腐食品必須註明需要停止銷售的日期。

易腐即食食品

可能在 30 天內變質的即食食品需要包含前述所有
6 項重要資訊。請參見下方示例：

- 1 Roast Beef & Cheddar Sandwich**
烤牛肉切達三明治
- 2** NET WT. 6.0oz (170g) Keep Refrigerated
淨重6.0oz (170g) 冷藏保存
1 Sandwich
1 個三明治
- 3** **Ingredients:** Roast beef, white bread [enriched wheat flour, water, yeast, sugar, soybean oil, salt, calcium propionate (preservative)], sliced cheddar cheese [cultured pasteurized milk, salt, enzymes, natamycin (preservative)], tomato, lettuce.
成分：烤牛肉、白麵包[強化小麥粉、水、酵母、糖、大豆油、鹽、丙酸鈣(防腐劑)]、切達乾酪片[培養的巴氏殺菌牛奶、鹽、酵素、納他黴素(防腐劑)]、番茄、生菜。
- 4** **Contains:** Milk, egg, wheat
含有：奶、蛋、小麥
- 5** Main Street Market
1234 Main Street
Spokane, WA 12345
- 6** **Best if used by:** 4.16.2024
此日期前食用最佳：2024 年 4 月 16 日



生的動物產品和未經巴氏消毒的果汁擁有獨特的警告要求，也必須包含在標籤上。在這些示例中，使用箭頭 → 標示了所需的語言。可以前往 www.doh.wa.gov/foodrules 下載「零售包裝食品標籤」文件 (DOH 333-349)，查看具有其他標籤要求的食品。

未煮熟的動物產品

生食或未煮熟的動物產品必須標明該動物食品並說明可能導致疾病的可能性。請參見下方示例：

- 1 **Sushi with raw salmon***
生鮭魚壽司*
- 2 NET WT. 6.0oz (170g) Keep Refrigerated
淨重6.0oz (170g) 冷藏保存
- *Consuming raw fish might increase your risk of foodborne illness.
*食用生魚可能會增加食源性疾病的風險。
- 3 **Ingredients:** Salmon, rice, avocado, cucumber, carrot, sugar, vinegar, soybean oil, egg yolk, soy sauce (water, wheat, soybeans, salt), salt, seaweed, sesame seed
成分: 鮭魚, 米飯, 酪梨, 黃瓜, 胡蘿蔔, 糖, 醋, 大豆油, 蛋黃, 醬油 (水, 小麥, 大豆, 鹽), 鹽, 紫菜, 芝麻
- 4 **Contains:** Fish (Salmon), wheat, egg, sesame
含有: 魚 (鮭魚)、小麥、蛋、芝麻
- 5 **Manufactured by:** (生產商:)
Fresh Fish Sushi
1234 Chinook Avenue
Moses Lake, WA 12345
- 6 **Best if used by:** 4.16.2024
此日期前食用最佳: 2024 年 4 月 16 日

鮮榨果汁

未經巴氏殺菌的果汁必須含有特別警告。請參見下方示例：

- 1 **Fresh Pressed Apple Cider**
鮮榨蘋果酒
 - 2 NET WT. 96.0 fl oz (2.84L)
淨重96.0 fl oz (2.84L)
 - No spices, no sugar - just apples!
沒有香料, 沒有糖 - 只有蘋果!
 - 5 **Keep Refrigerated**
冷藏保存
 - We R Apple Growers
1234 Golden Way
Vancouver, WA 23456
 - 6 **Best if used by:** 4.16.2024
此日期前飲用最佳: 2024 年 4 月 16 日
- **WARNING: This product has not been pasteurized and, therefore, may contain harmful bacteria that can cause serious illness in children, the elderly, and persons with weakened immune systems.**

生肉與家禽肉

將由消費者自行烹飪的生肉必須要有安全處理說明。請參見下方示例：

- 1 **Chuck Roast**
牛肩肉厚肉塊
- 2 NET WT. 16oz (1 lb)
淨重16oz (1 lb)
- 3 **Ingredients:** Beef, natural flavoring
成分: 牛肉, 天然調味料
- 5 **Keep Refrigerated or Frozen**
冷藏或冷凍保存
- Sunny Valley Grocery
1234 Cattle Drive
Prosser, WA 12345
- 6 **Best if used by:** 4.16.2024
此日期前食用最佳: 2024 年 4 月 16 日

→ **Safe Handling Instructions**

This product was prepared from inspected and passed meat and/or poultry. Some food products may contain bacteria that could cause illness if the product is mishandled or cooked improperly. For your protection, follow these safe handling instructions.



- Keep refrigerated or frozen. Thaw in refrigerator or microwave.
- Keep raw meat and poultry separate from other foods. Wash working surfaces (including cutting boards), utensils, and hands after touching raw meat or poultry.
- Cook thoroughly.
- Keep hot foods hot. Refrigerate leftovers immediately or discard.

請與當地的衛生部門聯絡，以獲得更多相關資訊：
www.doh.wa.gov/localhealthfoodcontacts。



DOH 333-348 CS April 2024 Traditional Chinese
如需獲取本文件的其他格式，請致電 1-800-525-0127。聽障或聽不清的客戶，請致電 711 (Washington Relay) 或寄電子郵件至 doh.information@doh.wa.gov